

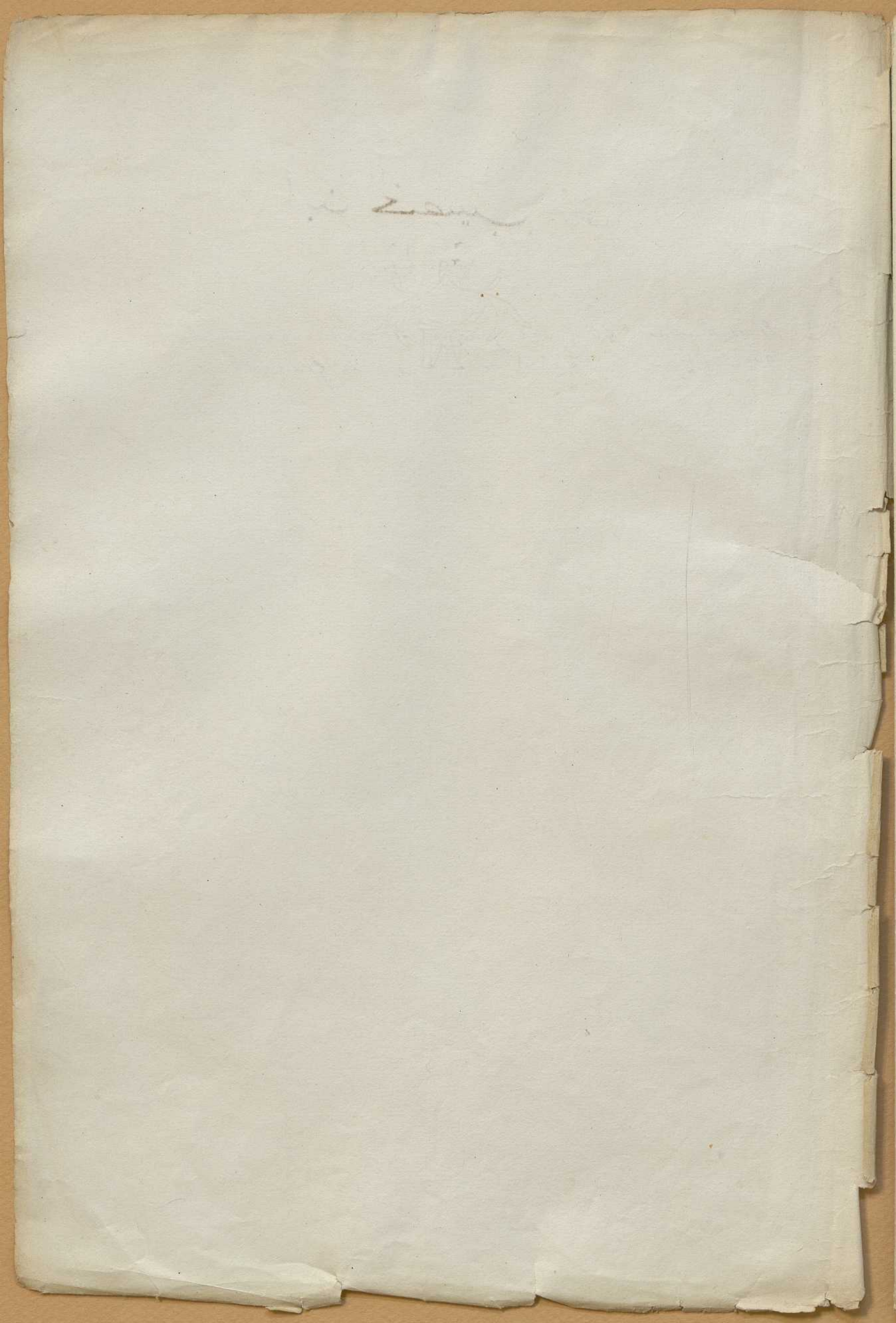
ابن الخطيب
الغرناطي
Gg. 27.

Es continuacion del Gg. 26 y copia del Códice Escorialense
que contiene la احاطة de ابن الخطيب de Granada.

contiene Gg. 26, 27, 28.



2329



الاحاطة لابن الخطيب

Empieza con la vida de Nohammad b. Ahmed Al haddad

7. نهر الفنداق Nahr Al fondac en algunos de los que dicen algunos que este río era de Berja pero se equivocar.

21. ^{برصة} ولي اسطول المنكب

26. الاكليل الزاخر Cito de esta obra.

33. القبطة من ساحل المربة

38. فرغليط من نظر شقورة من
صوره جيان

Mohammad b. Mosâud b. Salsâ b. Farad b. Muçhâhid
b. Abi-l-jasâl o' jusal Al-gafiqi Dji-l-wizateyn
Fue después de citar muchos de sus versos, que su prosa
epitolar fue ^{شعر}الشمس شهره و البحر العطر

Nació en 465. y murió el día que los cristianos tomaron
a Cordoba. Fue hallado muerto en la calle fuera de su casa
el sábado 12 de Dji-l-hacha del año 540.

Fue muerto en la calle de Al-faroni ^{بنو الفرعون} cerca de
la plaza de Abân ^{رحبة ابان} dentro de cordoba, y no lejos de
la puerta de Abde-l-chabbâr el día mismo en que entraron
los cristianos, al mando de su caudillo el rey de Toledo y Car-
tella ^{يوم قيام ابن محمد بن واقتنا له مع يحيى بن علي بن غانية}
المسوفى الملقب المرابط يوم الاحد ثلث عشره مضت من ذي الحجة من
عام اربعين وخمماية قتله بربر المصامد رجالة اعد دولة اللثام لحسن
مليسه و لم يعرفوه وقتلوا معه ابن اخته عبد الله بن عبد العزيز بن مسعود
و كان انكحه ابنته فقثلا معا

76. Mohammad b. Abde-r-ratman b. Ibrahim b. Yahya b. Moham-
mad b. Saïd b. Mohammad b. Fatuh ^{بنو الفتح} b. Al-haquim Al-
lafmi oriundo de Sevilla, criado en Ronda ^{بنو الوزار} por el
reunio el quitabato y el guacirato. Peregrino a principios
del año 683, y volvió a su patria a fines del 45. Vivió en
Ronda ^{بنو الوزار} بالوزير من بني حبيب الوقيعة البروكية
1099 رنة باثر ذلك في شهر جمادى الاخرى عام ست وثمانين
que la salio a recibir y le felicitó con una casida; de
cuyas resultas le envió a ir a la Corte, y él fue a fines
del año ^{فاثبته في خواص دواية و احظيا ملكه الى ان رقاها الى كتابة}

الانشاء بباريه واستمرت حاله معظم القدر مخصوصاً بالميرية الى ان توفي
السلطان ثاني الملوك من بني نصر وتقلد الملك بعده ولى عوده ابو
عبد الله فزاد في اعطائه وتقريبه وجمع له بين الكتابة والوزارة ولقبه
بذي الوزارين

اغرى به الامير ولى العهد بسبب انتكاف فيها منها ابيات في صجور الدولة
النصرية

Carta que escribio sobre la toma de Luesada.

Fue' muerto صبيحة del dia de Taruca de Alfibre de 708. 86.

طبرناش 89. Taberna

حصن برشانة 91. Purdum

formula usada al escribir a los judios وجمد على البر والكرامة

93. Esto lo dice en la vida de ابن عياش que fue catib de Al-
mansor el almohade. Epistola sobre el sitio de Melchida por
Abde-l-mumen sacada del libro de Ebn Saïd intitulada

94. المرقصات والمطربات

Frutando de ابن قرمان a pag. 107 cita una anecdota sacada
de la obra de Ebn Saïd intitulada طالع que se reunió con
el en su huerto بقرية الزاوية fuera de granada ينزفون القليعة

الادبية وما جرى بينها وانها قالت له لعقب ارتجال بديع وكان
ليس غفارة صفرا احسنت يا نقرة بني اسرائيل الا انك لا تسر الناظرين
فقال لها ان لم اسر الناظرين فانا اسر السامعين وانها يطلب سرور الناظرين
منك يا فاعلة يا صانعة وتمكن السكر من ابن قرمان
y se echaron en una alberca.

Por los años de 553 el Amir ابن سنان sitiaba a Córdoba
Mohammad b. Yusuf b. Abdallah b. Ibrahim Al-fenimi Al-
majini de Saragosa, autor de la الرويات 120.

Mohammad b. Omar ben zamis Al-hichari. fue muerto en
lançadas el dia que mataron en granada al yuaco Abu Abdallah
b. Al-haquim, y queda su can Estaba en el saguam jilso con
otra poetas. 150.

171

Huelma

Mohammad b. Ahmed b. Mohammad b. Tari-t-quelbi, era 172.
natural de ولة en las Albragetas de granada. Murió en la
de Tarifa غرة del Lunes / de chumada 1.ª de 741

Mohammad b. Ahmed b. Farach b. شقرال. Fue amigo y
confidente del yuaco Abu Abdallah b. Al mahroci el cual
فاتهة بالجمهورية ورتب له بالجمهورية
ببررات تطرحها بمذاهب البيازين وترصد ما فيها فزعم انه هو الذي طرحها
بمصر اب المسير فقبض عليه
le tuvo preso y despues lo desterró
a Afroguaya

p. 178. habla de uno que murió جراحة ^{تحت} disfrutando una pensión de la reyer de granada en la obligación de leer el Koran sobre sus sepulturas, en 89 de H. a. b. de 636.

180. مجاقر Mojácar

199 Concluye la parte septima من السفر السابع انتهى ما اختصرته

Parte VIII.

Aquí hay unas hojas intercaladas que son extracto de la introducción ^{الاولى} طبقات de Ebn Saad, relativas a los filosofos griegos Pitagoras, (Platon, Aristoteles, Hipócrates, Socrates)

206. ملقة Moltamis (Bentomas) Moltomés, cerca de velez Malaga

207. Mohammad b. Ahmed Ar-racite de Murcia كان طرفا في المعرفة بالفنون المقدمة المنطق والهندسة والعدد والموسيقا والطب فيلسوفا طبيا ما عدا اية الله في المعرفة بالاسن يقري الامم بالاسنهم فنونهم التي يرغبون في تعلمها شديد الباء ومتعزفا متعاليا عرف طافية الروم حقه لما تغلب على مرسية فبنى له مدرسة يقري فيها المسلمين والنصرى واليهود ولم يزل معظما عنده وبها يحيى من ملقه معه انه قال له يوما وقد ادنى منزلته واشاد بفضله لو تفصرت وحصلت الكمال كان لك عندي كذا وكذا وكنت كذا فاجابه بما اقنعه ولما خرج من عنده قال لاصحابه انا الان اعيد واحدا وقد عجزت عما يجب له فكيف حال لو كنت اعيد ثلاثة كما اراد مني وطلبه السلطان المسلمين ثاني الملوك بن نصر واستقدمه

209. Mohammad b. Ibrahim b. Mohammad Al-ausi, vecino de Murcia el conocido por ben Ar-raccam astrónomo. vivia en Siria quando le hizo venir a su corte Mohammad II de granada. M. en granada en 21 de safar del año 715.

212. اسطبونة Estepona

220. Ebn Marzok el autor de la vida de Abu-l-hasan. Nació en Tremisus en 710. Murió en Rabí 1^a del año 781. (Esta fecha es importante pues es una vez engañosa la mas moderna que se halla en toda la obra de Beni Al-jattib.

249 Mohammad Ebn Rakid, el viajero. Entró en granada en 692

250 وقلت في يوم عام 686
fue est Ebn Rakid de los muertos el dia que asesinaron al jacoer ben Al-haquim.

267. Mohammad II de granada murió فجأة de repente. su médico Mohammad b. Ahmed b. Jalf b. Abde l-malec b. Galib Al-go-sani entró en su camara en la mañana siguiente a la noche en que murió سال عن الطعام القريب عهد موته بتناوله فانبر انه تناول كعكا وصلته من ولي عهد فقال لئلا ما اوجب نسيته فاستن بالسن الطويل والتمست الاسباب الموصلة الى صلاكه ثم احل الى العدة

Tratando de Mohammad b. Ali b. Sawada, dice que ^{en sus mayores} se averendaron
en Buxera البشارة بشارة بن حسان 272. x

276. قرية الملاحة من قنب قيس من عمل البيرة De esta alqueria era
ordundo Mohammad b. Abde l wahed b. Ibrahim b. Mofarrach
b. Ahmed b. Abde l wahed b. Hariz b. Chaafar b. Said ben
Mohammad بن حقل M. gafequi, descendiente de Meruan
uno de los que entraron en España. Escribo una historia de
los doctores de elvira تاريخ علماء البيرة

277. واحتفل فيه والى كتاب الشجرة في الانساب وكتاب فضائل القران وبرنامج روايته
M. en Xaabun de 619.

279. بشارة غرناطة
p. 286: el cadi Abu-l-hasan ben Al-hasan escribió un apen-
dice a la Historia de Malaga.

287. كتاب القوتين. Debió ser obra biográfica.

297. تولى خطة الاشراف Mohammad ben Al-hach
y en Granada y ولي النظر في مختصر البرية بلرشة واندرش
tambien في مختصر البرية بلرشة واندرش
الاعشار الكرومية queri' debe decir الكرومية los duermos de las uvas.

298. Fuera de Granada sobre el Xenil habia un puente
que se construyó por los años de 607.

300. en la vida de Mohammad b. Abde l matee ben Said
Al-ansi, refiere que ان بداره من اصناف الخيل ما لا يكون الا عند
الملوك وانه اذا ركب في صلاة الصبح من دار الرخام التي يجري الماء فيها
في اثنتي عشر مكانا تشوش الناس في الصلاة دوى الجلال بالبراة ومنا داة
الصيادين ونباح الكلاب و ما' se
Mandole Al-manro prender a el y a' se
primo en 573 y confiscar sus bienes, mas despues se puso en
libertad y le devolvio lo que le habia tomado.

Mohammad b. Said ben Salf. Los de esta familia tenian
en Granada una casa toda de marmol frente a la mes-
quita mayor.

قلت ما ذكره المؤلف ابن الخطيب في هذا المترجم به من انه
ينظم الشعر الوسط ظهر خلافه

El autor del Moutamir lo fue Abu-l-baraeat
ben Fortun Mansari. 308.

Tratando de Mohammad b. Ali b. Abde l rabbiu Al-tochibi
dice que compuso اختصار حسن في اغاني الاسبهان ورد جيد على
ابن غرسية في رسالته الشعوبية | يقصر فيه عن اجادة الخ

القونج منسوباً الى قرية بالاقليم 313
317. جبانة جبل قاره en Malaga

Mohammad Ebn Battutta. 338

338. قرية نيلة

Toma de Valencia por el Modjeli 389 a mediador de Reahab
de. 495.

الاحاطة لتاريخ غرناطة

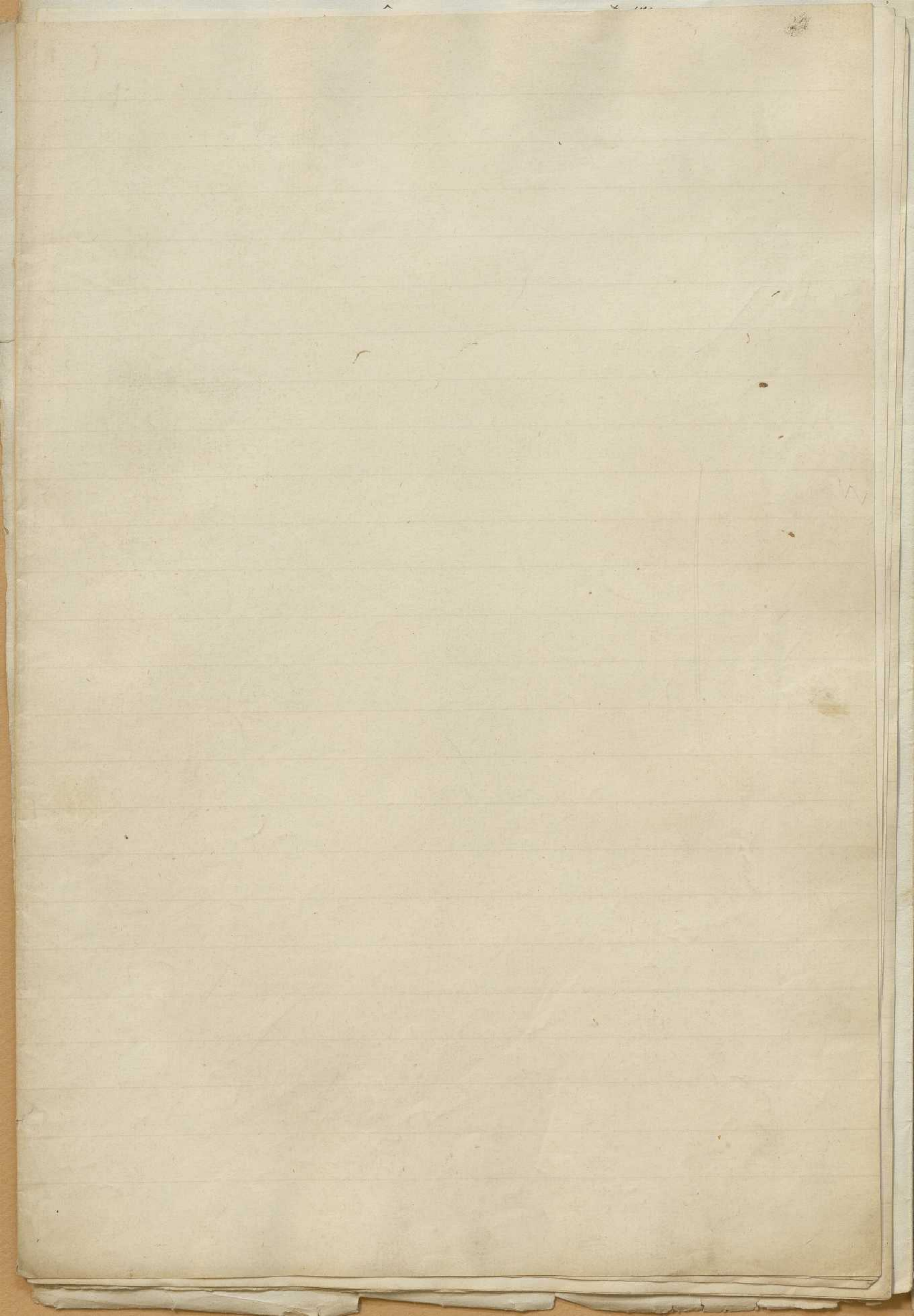
Gg. 26.

تكميلة لابن الخطيب

Gg. 28.

Empieza con las palabras المقريون الاصليون "los Lectores del Coran, oriundos de Granada y su reino", y el articulo de Musa b. Abde r-rahman b. Yahya Al-ârabi' Al-him-yari', habitante de Granada y el conocido por الساجان. As-sajjan.

Es copia de mano del clero maronita Sr Juan Amon de Sr Juan. en fol. 80 hojas, y al fin un indice hecho por dicho copiante.



- p. 518 empieza con parte de la vida del autor
escrita por el mismo. استقصى بنظرها
— 519. بلش ردهر Malaga

x cita una poesia que su maestro Abu
Abdilla Al-fingiali compuso para grabarla
en las paredes de una casa que labro nuestro
autor: empieza asi

524. انا مصنع قد فاقد على المصانع فما منزل ترضى بمثل بدايح

Abdo-r-razzâc ben Yusuf b. Abdo-r-razzâc
Al-axâri. M. 571.

527.

Abdo-t-malec ben Sa'is ben Talaf Al-ânsi.
ولما قبض ابن غانية على القمط مرين واصحابه النصري
عند ما وصلوا لاستنجاز الوعد في الزواج عن بيان و
تصلوا بيده باشارة عبد الملك بن سعيد الخ

Abdo-t-âziz ben Abu-s-sultan.

ومن الطارئين

529. Abdo-t-barr ben Farsan

531. Abdo-t-âdem ben Omar ben Abdalla de Sala
M. 603.

ومن الغربا

Abdo-t-mohaymen ben Mohammed b. Abdo-
t-mohayman Al-hadri

x 532. اعليل الزاخر obra de ben Al-jatib - trata de
parecer de biografia M. 649.

542.

ومن الرجال

Abdo-t-âziz ben Abdalla ben Ahmed ben
Abdo-t-âziz Al-asadi - de Suadia -

Dice que طرش era de los alfozes de Suadia
fue medico celeberrimo M. 615.

Abdo-t-câdir ben Abdalla ben Abdo-t-malec
ben Samwar Al-moharebi. Furo a Granada
en la comiteria del Amir Abu Zeyyan a me-
diador del año 657. M. 709.

ومن الزهاد والصلحا واولا الاصليون

Abdo-1-a'ali ben Mu'ala. M. 293. fue Cristiano 544
primero y renegó. Hamose Saulani, por que
el Moro q. le sirvió de padrino pertenecía
a' dicha tribu.

ومن المكاريين وغيرهم

Abdo-1-hacc ben Ibrahim ben Mohammad
ben Nassr ben Fatal ben Sabayin M-akki de
Murcia رقوطي *Korogon*.
وحدثني شيخنا ابو البركات قال حدثني اشيخنا من اهل المشرق
ان الامير عبد الله بن صود سالم طاغية النصري فنكث عهده
ولم يف بشرطه فاضطره ذلك الى مخاطبته الى القومس
الاعظم برومة فوجد ابا طالب ابن سبيعين اخا ابي محمد
المتكلم عنه والاستظهار بالحقوق بين يديه قال فلما بلغ باب
ذلك الشفي المذكور برومة وهو بلد لا يصل اليه المسلمون
ونظر الى ما بيده وسيل عن نفسه علم ذلك القومس من ذنا
منه مجله من علمائهم بكلام ترجم لابي طالب بما معناه
اعلموا ان انا هذا ليس للمسلمين اليوم اعلم بالله منه دعواه
وازراره وقد شهر عنه في هذا الباب كثير والله اعلم باستحقاقه
رتبة ما ادعاه او غير ذلك

Muro' en Mecca 669.

وفيمت يتسمى باحدى عيون الاسلام من الاسما العينية
وهم عتيق وعمر وعثمان وعلر واولا الامرا و
الملوك وضم ما بين طاري واصل وغرب

549. عمر بن حفصون

su vida a' parte.

Entrada de Aben Hafson en Granada. Entro' en Elvira
varias vezes, al tiempo que se alzó con su bandera N'abil
y se metio en el castillo de Mont Xecar الى انضوى الى العسكر من
con cerca de seis mil (hombres) y se apoderó de Salya. Bargiela de Kays
ben Suquela. Despues le sitio نازله Suwar ben Hamdim
amir de los arabes en Granada hasta que le venció
y le tomó prisionero. Despues cayó sobre Siad y los
que eran con él de la gente de Elvira caidas enter-
minados, y se apoderó de resultas de ellas de Balza
y de Ubeda con sucesos q. serian muy largos de contar.

Dice Aben Hayyan: derrixiu Aben Hafson: la hadira de Elvira, y sus castillos, e hizo la guerra a Sumar, y habia este llamado en su auxilio a los *جلائق*, de los arabes de las dos oras de Saen y Rayya y Elvira, y cayo la derrota sobre ben Hafson, y fue herido de heridas graves y murieron la mayor parte de sus aventureros, y volvio derrotado &.

551. Omar ben Mohammad rey de Badajoz.

559. Ali ben Hammid ben Ali ben Obaydollah ben Edris t. Ed. ben Abdol. ben Hasan &.

llamado Abu-t-hasan era اسمرا عينا زيف الجسم طويل القامة

veros de *راج* que empujan asi:

لغلك يا شمس عند الاصيل تن بشبوا الغريب الذليل

* Estuvo en Elvira - salio de Cordoba el Martes a 13 dias pasados de Giumada 2.^a del año 408.

Mataronle tres eunucos de los cuales el uno era llamado Mungiah. Cerraron la puerta del baño

سدوا باب الحمام عليه وتسللوا ولم يحس احد بهم

esto fue en 408. Los Senetas embiaron a ofrecer el trono a su hermano Al-catem, el cual al pronto no quiso venir temiendo no fuese un engaño.

Llevo su cadaver a Ceuta, y le enterró construyendole encima de su sepulcro una mezquita que subsiste hasta hoy en el سوق اللتان

560. Ali ben Siuf, sultan de los almoravides

575 Mik ben Ahmed Al-gozani' de Elvira escribió *نزوة الابصار في نسب الاشجار*

580 Ali ben Abdollah ben Al-hasan Al-gozame An-nabahi de Malaga, nuestro maestro

591-8 Ali ben Hazm [ben Ahmed ben Sa'ed] murió en 456 nació en 384. fue hecho prisionero en la derrota de Al-mortadha, cuyo partidario fue.

* 632. من اصل قرية ارينية من قرى مسند مدينة وادي اش

Uno natural de la alqueria de بطر شيش de la am... 643. x
los de sueldo en la arquie de Malaga
شيش قرية من عمل وادي اش و زقاق الشيشي
معروف فيها 661. x

un sufi o' hermitano vivia en granada en la
Abada de las tomas رابطة العقاب 662.

Ben Ayyash Cadi de Cordoba. 673

citase a' Ar-rage como biografo. 679.

قرية تعرف بمحوه الولد من قري قلعة يصب
بن خاقاز 689.

mauli de Yahya ben Sania
قلعة بن بشير
debi' de estar junto a' Loja.

جبال تاغسي cerca de Malaga. 698

قرية قرب سانة من اقليم
البلاط من قري غرناطة 702.

بنو المدينة المرآ بالليل و
edifico' o' poblo' la ciudad
de Suadia para los Beni Same, y la ciudad
de مقيشة para los Beni Ataf, y la ciudad
de Basta (Baza) para los Beni قطبة
y los Beni Meygara, tambien poblo' la
cora de Jaen para los arabes. Y a' no haber
Dios (ensalrado sea su nombre) embiado a'
Sumar es cosa cierta que los agemeci y Mula-
dei hubieron dado fin del ultimo arabe de
aquellas regiones.

قال احمد بن عيسى بعد اختصار في صدر
هذه السنة
703 جبل الفخار
entre granada y Elvira

Suleyman Rey de Cordoba

Said ben Suleyman ben Guad:

a' 7 millas de Valencia 797.

El jueves a' 10 por andar de di-l-haggia se dio una batalla en este lugar.

Husém ben Mohammad ben Abdallah Al-
mortada

ابيض اصهب الالامة سبط الشعر اخنس
خفيف العارض و اللحية حسن الجسم الى قصر امه
ام ولد تسمى عاتبا

بويج له بالتخدر وقرطبة ايام استقراره بحصن البنت
عند صاحبه عبد الله بن قاسم الفهري قال ابن حبان
قالنا اياه على عاداته قلد الامر في سن الشينوخة وكان
معروفا بالشطارة في شبابه واقلع فرجى فلاحه وقال
< دخل قرطبة في ذي الحجة > تقطعه العين وعنا وقلد
عديم روا وبهجة وعدد وعدة قوق فرسي دون
مراصب الملوك بجيلة مختصرة ساء لاسهل
غفارة على ما تحتها من حسوة رثة قدومه سبع
خبائب من جبل العامورين وز علم ولا مطرد يسيد
صونا والناس ينظرون اليه ويصبحون بالدعا في
وجهه فدخل القصر وقلد حكما المعروف بالقرار
الاعمل والامر واطلق يده في المال وهو الذي
يقول فيه الشاعر

صبرك كما تدعى وزيراً وزير من انت يا وزير
والله ما للامير معنى فكيف من وزير الامير

و ضعف امه و اثر الناس الوثوب على وزيره فاقوع
به طايفة من الجند و ثارت العامة بهشام فخلع
في خبز طويل و دخل غرناطة مع اخيه المرتضى و لحق
يوم طرقتة بظاهرها بحصن البنت الى ان بويج
له بقرطبة يوم الخميس بقين من ربيع الاخر ٩١٨

796. Husém ben Mohammad ben Abdallah ben
Abdo-r-rahmán An-nábir lidini-llal ben
Mohammad ben Abdallah hermanos de Al-
mortada. (en el mismo)

Yahya Aben Gania cuando los cristianos
entraron en Cordoba se llevaron las campanas

و مزقوا مصاحفه و منها زعموا صحف
عثمان و انزلوا المنسار من الصومعة
و خان حله فضة و حرقوا الاسواق و
افسدت المدينة

Interesante 756. para la historia
de su tiempo

Yusuf ben Ferejón

757.

Yusuf ben Mohammad ben Yusuf ben Muham-
ben Nasr, Abu l-hajjaj - hijo de Al-galeb
billah. principe instruido, aficionado a la lite-
ratura y protector de las ciencias ^{اق} افراط والاستقامة

في ذلك ونهى اليه فانكره

y un dia fue a su habitacion a causa de esto
y entro en el meylen o sala, y en ella libro mu-
chos - y le dijo que esto? o Yusuf y contesto

استد الغرضه الموتوقح فيه تكبير ابيه ^{ما}
son libros de literaturum, y dijo el sultan

a quien dijo satisfecho la respuesta, o hijo
mio, no tomamos nosotros el sultanato sino

por lo pocs de literaturum تورية حسنة

انتشار الى الثورة على ملوك كانوا تحت اياكهم فغرت
في حسن النادرة

y le nombro su qualidad ^{لو} لو كونه الفينة

despues de su hermano الفينة

Murio el viernes 13 de safar de 660

Yusuf ben Abdo l-muham

762.

Yusuf ben Ya'ub

Ya'ub ben Abdo l-hacc

63

قطر السلوك coleccion de poesias por Ben Al-jakb 65.

Yahya ben زحو

66.

Yahya ben Talha

ben Abdo-r-rabman ben Ibrahim 68.

ben Omar ben زحو ben Abdallah ben
Abdo l-hacc de la regia esterpe de los meronitas
Abu Zacariya, jefe de las tribus africanas en
Granada

اندرش de los alfores de حرا - copia de nombra-
miento, que concluye asi وكتب في هذا

Yusuf ben Helal, yerno del amir Abu Abdallah 772.
ben Saad

صن وطرشنة - مورلة merataller, que se metio
alli y se rebelo e hizo alianza con el Barcelones
de tener en nombre suyo lo qe conquistare y le

و لم يزل يقرب و يوالي الضرب على بلنسية و شبي اهلها و تمكس
الخرقة و الخبيزة و غيرها

y sucedió que algunos caballos que enviaron
Abu Saad para que le estrasen el delzmo
متوجها الى شنتت بيلر
و lo prendió, y le mania-
to' y le llevo' en el acto preso al castello de
Moratalla, y le pidió que lo abandonase
y طلبه باخلايها
Abu Saad y luego Abu el Ardani
773 mando باخراج que le sacaran el ojo dere-
cho y se lo sacaron con un palo; despues se
acercó i' le hizo acercar al castello, y pidió
que lo entregase, y llamo' a su mujer y lar-
go' que entregase la fuerza, y que de lo con-
trario le sacarían el otro ojo في كل على التكتيب
y no le contesto' ninguno y le sacaron el
otro ojo; y fue' llevado a Tabora y alli dete-
nido hasta q' murio' en 643

Yahya ben Obaydallah ben Yahya ben Yahya ben
Kettir ben Wasalaben ben Semal ben Mahaya
el marmudi Abu Sa Yahya ben Kettir su
abuelo entro' en España con Tare y se llamo'
Al-leythi, por que se islamizo' por industria
de un arabe de dicha tribu. fue' Cadi de
Bejena, Jaen, Elvira y Toledo etc. 367.

siguen otros alcaides del nombre de Yahya
y Yusuf

775 سيرة Marbella

785 التاج المحلى de bin Al-jatib parece ser una biogra-
fia de poetas.

Yahya ben Mohammed, el conocido por
Ben As-Sirafi. escribio de la historia de los
almoravides un libro titulado الانوار الجليله
que comprende ^{su historia} hasta el año
de 530, despues lo continuo' hasta muy cerca
de su muerte. escribio' otro libro del mismo

تقصي الانبا وسياسة الروسا
asunto titulado *سياسة الروسا*
fue Catib o secretario del Amir Abu
Mohammad Tasefin, gobernador de Granada. 796.

Aquí acaba el lib 11. y empieza
el 12 que es el ultimo. Murm' en Granada
en 670 !! no puede ser - deben de faltar
hojas.

أرجيه رباط السودان fuera de Malaga —

811.

Concluye y sigue la vida del autor

Estos extractos saqué en Madrid por Junio de 1834, durante el tiempo
que estuve en Madrid. Posteriormente en 1858 volví a leer el mismo
manuscrito y note otras cosas que se me pasaron en la primera
lectura.

P. de Jayanog

p. 518 a 526. Sospecho que estas 4 hojas estan mal encuadernadas
y que perteneciendo a la vida del autor escrita por el mismo
deberan intercambiarse allí.

Alcala la Real. قلعة يصب من عهد البيرة. 526. Lanjaron. قرية لانجرون

el conde Marin. Comte es lo mismo de *موسوق* como
una formado del ablativo *comite* el otro del nominativo. 527.

de Haria o de Ariza. Debio estar en pro-
venia de Jaen. 527.

530. Gafara. Gufara roja sobre una alfaba verde.

صاحب القلم الاعلى بالمغرب
ben Mohammed. 531.

البلد وزي

537.

538 نظم السلوك في الانبيا والخلفا والملوك

obra de Abde l aziz ben Abde r-sahman Al maljume.

el conocido por عزوز que murió estrangulado en la carcel
publica de Fez a mediados del año 697 — 542.

Abde l cadir ben Abdallah ben Abde l matec ben Jawar

ان الشيخ عبد الرحمن بن حسن كان مع ابي القاسم الفزياتي

بجامع القرويين ليلة سبع وعشرين من رمضان دخل عليهم ابن عبدون

المكفاسي فتلقيه الفزياتي وتلاميذه وتوجهوا الى الثريا بالقرويين

وقد اوقدت وحي تحوي على نحو الف كاس من الزجاج

Al mijati significa "el azaytero"

قرية دركر من اقليم اشتر
 الاشتر } Durcar.
 p. 14.

Motref ben Isa ben Ayyub ben M. leys ben Motref
 من اهل اطرجانة واشتد غسان من قنب الهمز
 Escribio un libro de los alfaquies de llvira y otro de sus proe-
 tas. Murió en Cordoba en 357.
 ولى خطة الفارق وهو بن سعيد التملح
 وعي تميم النظر في المجابى وضم الاموال وايقاع النكير في محل التقصير
 ومظاير الريب

من بشارة غرناطة 7 x

8 قرية الطبخار من اقليم برجيله ابو حريير x

Lebio el eunuco señor de Tortosa. Estuvo en granada
 en la comitiva de M. mostadha. Fue señor de Valencia
 despues de los dos eunucos Mobaree y Modhaffer. Des-
 pués como intentasen rebelarse contra él los valencianos
 se pasó al Tájico de los cristianos y el mando de Valencia
 pasó a manos de Abdel aziz.

9 قنب الهمز debió de estar cerca de llvira

En tiempo de Karr cuya vida pone el autor a pag. 11.
 era rey de M. magreb Abu r. Rabi Suleyman b. Abdallah
 ben Abi Jacob b. Furuf b. Abi Furuf Jácob. Sucedió a
 su hermano Abu Tiabit Ámmar en Safar de 708. Murió
 en Terra Joïmes 3 de Recheb de 710 y le sucedió el tío
 de su padre Abu Said Ôtmen ben Abi Furuf Jácob

En Felemsan reinaba Abu Hamu Musa b. Ôtmen ben
 Yagmurasen

en Tiner Abu Abdallah Mohammad ben M. râtuc
 Yahya ben M. mostanser Mohammad b. el Amir Lacariya
 ben Abi Hafs. Murió en Rabi 2^a de 709 y le sucedió
 su pariente Abu Boquer Abde r. rahman ben Abi Yahya
 Lacariya.

Nació Karr en Ramadhan de 686; tenía 36 años y 3 meses
 cuando empezó a reynar su reynado duró 5 años y un mes
 su morada en Guadix 9 años y tres dias. Murió el miercoles
 6 de Dji-t-cada de 722 en Guadix y fue enterrado en la

aljama de la alcaraba. Despues a' 1^o de Dji l tracha fue
 su cadaver trasladado a' la capital, a donde llego' el jueves
 6. talis' a' recibirlo el Rey con toda su corte. Su féretro
 fue depositado *بالصحن* donde se dijero' la arala de
 alasar, y fue despues enterrado en la torba ~~de~~ sus ante
 pasado *بالسبيكة*

Sigue la inscripion

Frutands de Suqela dice que se aviendo en un principio
 16. بقرية ابره من اقليم اونيل من قري في غرناطة فرأى هناك
 عامراً قليلاً و غطافانا كثيراً فاستوحش البقار الذي بين فطافان
 وعامر فخرج الى عنصر عمير وعم اهل البراجلة فنزل بقرية افرخش
 ببرجيلة قيس

Frage

Genealogia de los Beni Al muul

Mohammad
 ben Al muul vecino de Cordoba

Muul

Attie quair de Nasr.

casa con hija de Abu l walid
 hermana de Abu Said

casa con hija de Abu Chaafar

Abu Abdallah Mohammad
 casa con hija del Bermejo

Munif IV ben Al muul.

En el articulo de Affartul se cita صاحب الكتاب الزينى
 Texto de Ben Al cubuya. 16.

Sefuan b. Edris autor del *المسافر*; murió en 598

Los Arquilolas *بنو اشقيلولة*

Mohammad

Ibrahim Abu Ishac

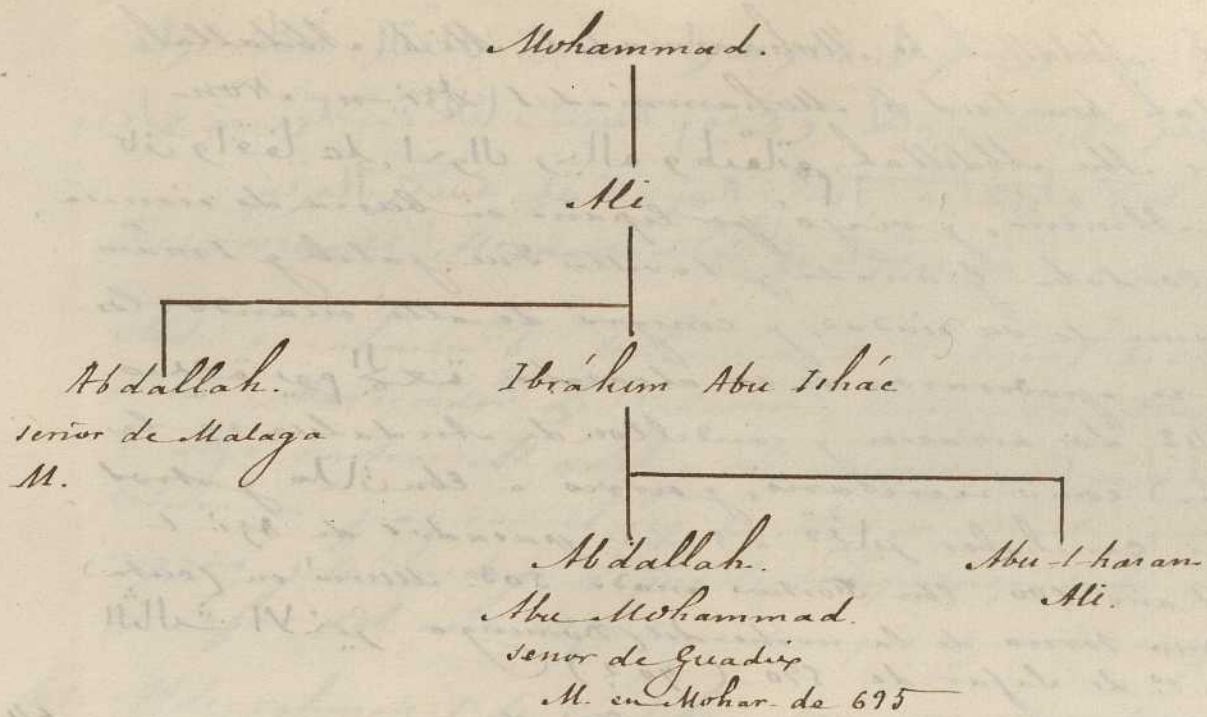
Abu l Hasan Ali

Abu Mohammad Abdallah

senor de Guadix

M^c el Sabado 10 de Moharran de 695.

Abdallah



41. Abdallah ben Mohammad ben بن محمد el Lamburni gobernador de Granada nombrado en 513 depuesto en 515.
41. Abdallah hyo de Mardeli
42. M'adil, sultan de los almohades
- Abdallah b. Ahmed b. Mohammad b. Abde-l-hace ben seddaray de Merida. Nació en Raaben de 633. M. a principios de Chumada de 709.
43. بن قرية قلسارة من اقليم قلوبشر من قرى غرناطة
Para la vida de Omar b. Hafton
45. El padre del autor.
47. Abdallah ben Saïd Al-cayri de la estirpe de Ammar b. Saïd Entró en Andalus en tiempo de Yusuf. Mató a Abde-rahman con otros varios de los amigos y partidarios de aquel caudillo.
48. قرية الحر من فحس غرناطة
49. citare a un escritor llamado بن جماعة
56. قرية امدان
59. Mencion de uno llamado Abdallah b. Ali b. Mohammad b. Abdallah Al-gosani de quien dice ولي الخطابة والامانة en la mezquita de los almoravides dentro de la alcazaba de Granada. Murió el tal en 7....
62. El arrabal de la Purrafa está al Norte de Cordoba جوف

Al-hichari Abdallah b. Mohammad b. Ali b. Abdallah
b. Baydallah ben Saïd b. Mohammad b. Dzi-n-Nou
كان واقفا على احوال رجاله وطبقاتهم Abu Abdallah
se crió en Almeria, y viajó por España en busca de ciencia,
verbo a Cordoba Granada y Sevilla Fue juez y Imám
en la aljama de su ciudad, y emigró de allí cuando los
cristianos se apoderaron de su alcaraba صبيحة يوم الجمعة
del año 542. Los arraccer y caudillos de Andalucía se le
dirputaban como secretario, y suces a Ebn Sulaym y otros.
Murió en Canchaber قنجابر a 9 dias pasados de Dzi-n-
hacha del año 500. Ebn Fortus añade 503. Murió en (cuta)
en el ultimo tercio de la noche del Domingo الثالث الاخير
1º de Safar de 590. (702) ايلة الاحد

Abdallah, libertu del arraccer Abu Hamán ben Haem, go- 64
bernador de Mallorca من شيوخ السبعين ذكر فيه نحو السبعين
Murió a ultimos del año 697.

Abdallah b. Ibrahim b. Zayr Al-hichari Al-sanhachi 92.
poeta y erudito بوادي التجارة
وصنف للمأمون بن ذي النون كتاب مغني طاس الافكار فيها يتقوى
عليه مدينة الفرج من النظم والنثر والاختبار
Habito en selva después que los cristianos se apodera-
ron de su ciudad natal.

ولما قصد الجارى روضة وحل لدى امير ما المستنصر احمد
بن عماد الدولة ابن عود و تحرك لغزو من قصد من البشكنين
فهزم جيشه وكان الجارى من اسر في تلك الواقعة
No cesó de escribirle porraz verso rogandole que se diera de cau-
tereno al fin fue طليق de los Benisaid

Abdallah ben Durri ben Saïd b. Chasi-t-quelbi M. 538 96.
En la vida de Abdallah b. Saïd, gobernador de Malaga
فبينما عو واقف اذا بنماس ينادى على فرس قم يشرب من القادوس
وعين تصد بالمنيل

Abdallah b. Abde-l-barr Ar-roayni رية من كورة رية 97.

Abde-r-rahmán III califa de Córdoba كان ابيخ اشهل حسن 99.
الوجه عظيم الجسم قصير الصاقين
su madre se llamo حربه

Abde-r-rahman Al-mustadha كان ابيخ اشقر اقنى يخف البدن خفيف
مدور اللية خيرا فاضلا 99
وخطب خيران في شأنه ملوك الطوائف على وقته فاستجاب الكل
الى طاعته بعد ان اجعوا الفقها والشيوخ وجعلوها شورى

وانصرفوا يريدون قرطبة وبدوا صراحة بالقتال فكان نزله
بجبل شقشش على حجة واط وفي يوم السبت لثلاث خلون من جمادى
الاولى سنة تسع واربعمائة كانت الهزيمة على عسكر المرتضى
فلم يوقع له على ^{اشتر} *M. mortadha* *Fue muerto*

Abde r-rahman b. Mohammad b. Yusuf b. Abde t-mu-
men ^(amir) *gobernador de Valencia*, llamado *Abu Rey d.*
se alzo' contra M. adel y M. mamun ^(ع) *و عقد حلفا مع الناصر*
Estuvo en paz con el rey de Aragon hasta que este le
engano' y le indujo a' que le traspasase todos sus estados
en Safar del año 627. Y cuentan que se cristianizo'

x 101. *Abde-rahman I de Córdoba. Dice que Yusuf* ^{بالبير}
فاسق بن فرناطة

Murió en Córdoba el martes 21 de Rabi' 2º de 172
de edad de 59 años. Duró su reinado 33 años y 14 mes.

102. *Abde r-rahman ben Omar b. Abi Hafs, hijo de Abde t-*
mu'men Fue gobernador de Granada el año de 534.
y depuesto en Safar del siguiente.

103. *Abde r-rahman b. Yusuf b. Abde t-mu'men. Fue*
gobernador de Granada dos veces: la primera en Raguél
de 578; la segunda en 581.

104. *Abde r-rahman b. Abde t-matec ben Saïd ben Jalf*
M. anni, vecino de Calant Jahsob Naus' قلعة
su patria en 578.

108. *قرية يكون من برابجة غرناطة*

113. *Abde r-rahman b. Ahmed b. Chaa t-quelbi'*

114. *b. Cherix b. M. hasan b. Yunas b. Sallam*
b. Ayman M. hasani. su abuelo Sallam habito en
la alqueria ^{المهيين} de ششتر من اقليم ارتش

117. *b. Hani M. tajoni' Abu t-motref natural*
de una alqueria del termo de Granada llamada جزير

124. *Abde r-rahman ben zaldon. Vno a Granada en 764*
Poetas suyos y entre otras una dandole la enhorabuena
al Rey Mohammad y

133. *por el nacimiento de su hijo Saad*

134. *Abde r-rahman ben Mohammad ben Abdallah ben Matec*

Al maafaró. Descendia de 'Abah ben-Naim del cheuq
de Cham que entró en España y se averuendo ^{بقربة شكند}
من إقليم ناجررة (ص) الجبل عمل بلدنا لوشة

عشير الخادم والامل من اثار المائلة الى اليوم الحمام بجوف الجامع
الاعظم من غرناطة بدأ بناه اول يوم من جمادى الاولى سنة تسع
وخمماية وسرع في الزيادة في مسقف الجامع من محنه سنة عشرة
وعوضى ارجل قسية ما عمده الرخام وجلب الروس والمواية من قرطبة
وفرش محنه بكفان الضخيرة

Fue guacir pero no dice de quien ni en que año.

Abde-l-hamid b. Jesar Al-biri. nombróle Abde-r-
rahman III gobernador del castillo de البرالجبقة
cuando quitó a Aflah ben Arós. 136. *

Abde-l-hace ben احو, ben Abdallah ben Abde-l-hace
b. Mahye llamado Abu Edris. Sucedio a su padre
en el mando de la guardia africana, siendo aun man-
cebo de pocos años. Mando la expedición o jornada
de القلمادة en que بلغت خلال الديار وبلغت
سرايا عم اقصى الاقطار ومنتحت قباطة وصى من الامات الكبار
وماتت الهزيمة على الربن بارجونة جلا الاسلام في عدوه ما شامد

القتل والاسار
Murió en Granada de muerte natural
el año de 699. dejó un hijo que le sucedió en el cargo.

Abde-l-hace ben Hamen b. Mohammad b. Abde-l-hace
ben Mahye, nombrado Abu Edris, rey al gozat
se rebeló en Tézga contra el sultan Abu Rabi, y se declaró
independiente; pero viniendo a mal estado sus cosas huyó
a Tremecén. Allí estaba cuando vino a morir Abu
Rabi su sucesor Abu Saïd le mandó buscar y sabiendo
que se habia embarcado para Almeria, escribió al de
Granada para que se asegurase de su persona. Noticiosa
Abde-l-hace de lo que contra él se tramaba se paró a
los cristianos, con los cuales pasó algun tiempo. Luego cuando
el rey de Granada Nasr fué derrotado en قرية العكشا
por el competidor Abu-l-walid, siendo preso el de
Al gozat, pensó Abu-l-walid en llamar a este Abde-l-
hace y darle dicho empleo, como en efecto se lo dió

ترجع الراى في اطلاقه وصرفه اعلاقا للثمة به ففجحت ففجحت
 الحيلة واتهم فعزل عن الخطة واستدعى عبد الحق هذا اليها فوصل
 غرناطة و قدم شينا على الغزاة ولما تغلب السلطان ابو الوليد
 على الاسر واستقوسل له كان محمد شمله امانه فاقره مروسا بالشيخ
 ابي سعيد عثمان بن ابي العلى برهة ثم لحق باميرة نصر المنلوع
 المستقر بوادي اش و اوقع بجيش المسلمين مظاصرا لاطاغية
 الوقية الشهيرة بقرتونة واقام لديه مدة ثم لحق بارض النصرى
 واجاز البحر الى سبتة مظاصرا لاسيرها ابي طالب الخزفي وقد
 كشف القناع في متابفة طاعة السلطان

بقيرة من غربى بشرات غرناطة ————— 137 Poqueyra

138 *alqueria de Almuñecar* الموز

139. *Abde-s-salam b. Abdallah, arquitecto construyó la mezquita
 aljama de Elvira; sobre cuya puerta habia una ins-
 cripcion del tenor siguiente* بسم الله العظيم بنيه لله امر
 ببنائها الامير محمد بن عبد الرحمن اكرمه الله رجا ثواب الله
 العظيم وتربيعا لرعيته فتمت بعون الله على يد عبد السلام
 بن عبد الله عامله على صورة البيرة في ذى القعدة سنة
 خمس و مائتين قلت والنظ الى الان باقى يقرا

قرية مليلة من زاوية غرناطة

142 *Abde-l-moanem b. Abde-r-rahman b. Mohammad b.
 Farach Al-jarrachi de granada el conocido por
 Ebn Faras. Entre otras obras que escribio, dice el autor
 que زاد على ابن عرسية في رسالته في تفضيل العجم على العرب
 Nació en 524. Murió en la tarde del Domingo 4 de Chumada
 postrema del año 597.*
 Inscricion ^{curiosa} que mando grabar sobre su sepulchro.

146. *Abde-l-malec b. Al-beytar. N. 462. M. el sabado 6 de
 Moharram de 549.*

147. قرية غلجار

149 *Xubides* شبالش ² دفن بجانته باب البيرة

d una pararang de Almeria رابطة عرس

149. *Abde-l-hacc b. Mohammad b. Chafar Al-queriani Ad-*

duquel, oriundo de مرتبة قرية otros dicen que de واط
fuera de Granada قرية قرية mai abajo.

Habia un distrito llamado اقليم

156 من قرية نوالش من قرى الاقليم
156 من قرية ارينيرة de la Barahila de Abuasad en la era
de Ebrira

Tratando de un tal Abdelmajid ben Affan ben Mura b
Affan Albelawi dice que su abuelo se puso en carria ofida
قسطيلة en la conocida con el nombre de castella
Hadhra Ebrira. 157

159 قرية انتليانة من قرى الحاضرة

160 قرية الملاحة من قنب قيس

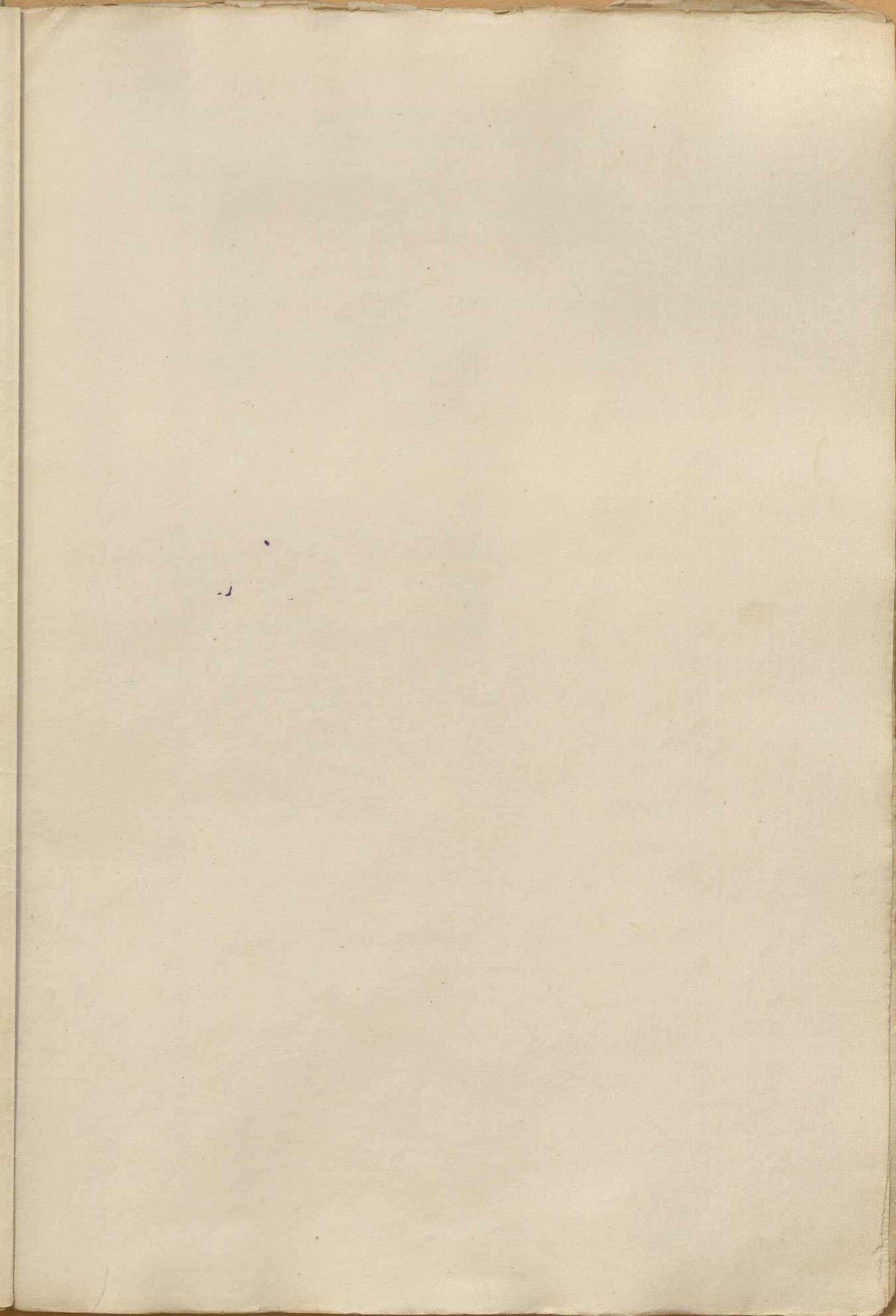
160 قرية قولر من قرى البيرة

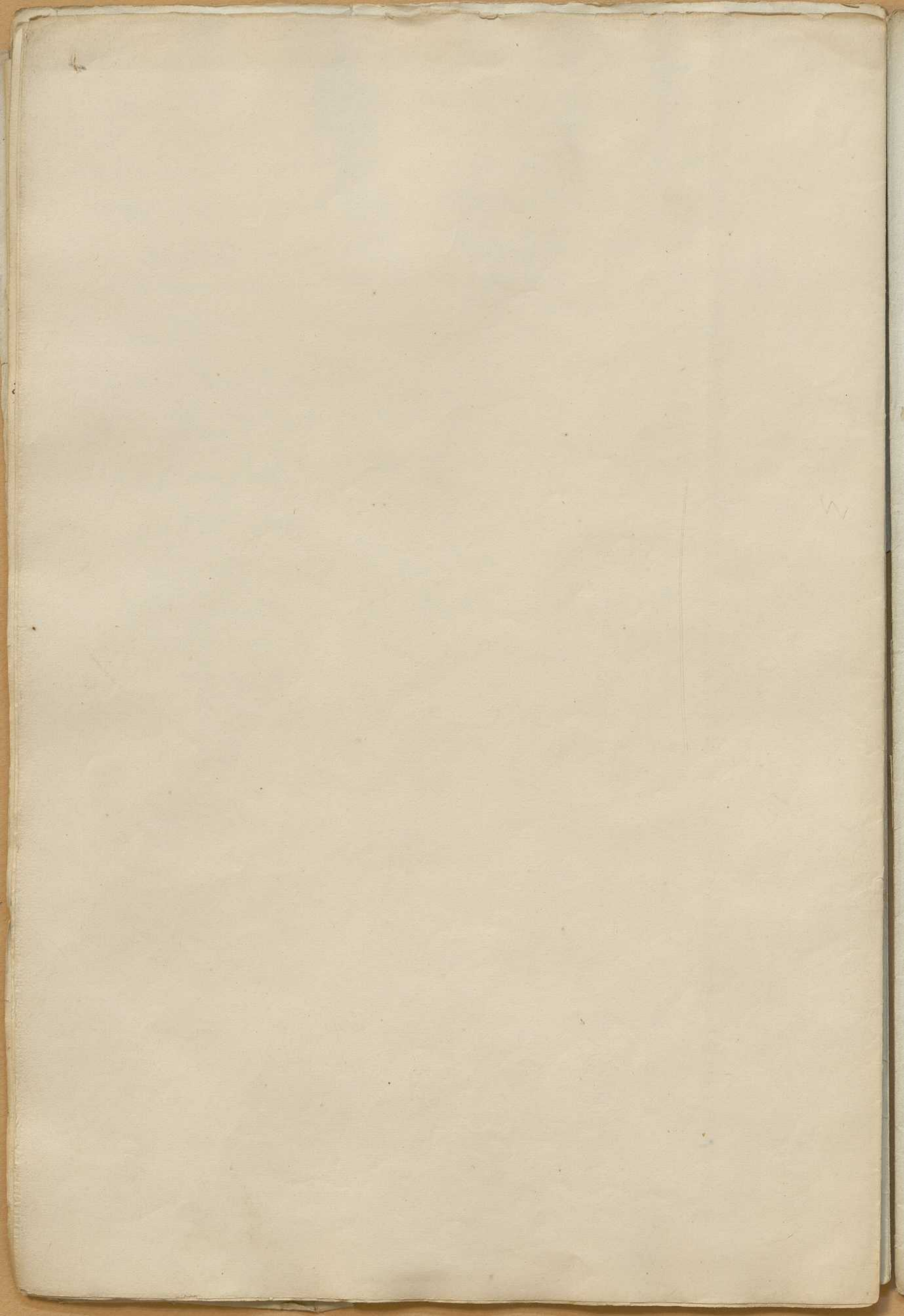
160 اصل الفخو برنده

ثم هذا السفر

بتاريخ يوم الخميس عشر لشهر رمضان من عام ست وثمانماية

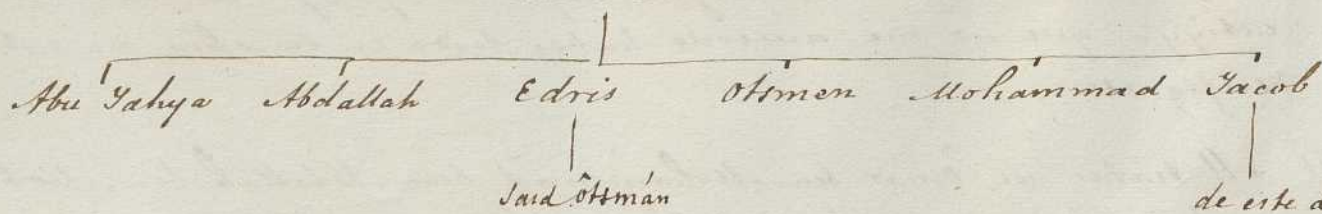
قليلة قباله





- 544 قارب esquife, batel, barco pequeño, lancha, canoa.
549. En la vida de ômar ben Hafson copia un pasaje de Ben Alcutiyya que no me acuerdo haber leído en la obra de este. Verifiquese.
551. Al tratar de ômar ben Mohamamad ben Abdallah ben Mohamamad ben Mostema Al tochubi de Badajoz dice que era Mequineni, de Mequinenna la del Norte من مكناسة الجوف su abuelo Abdallah ben Mostema el conocido por Ben Alaftas era natural de فحس البلوط
552. En dicho artículo se cita a un historiador llamado Ben Abdelmalec. Fue a Granada en compañía de Aben Abbâd
561. Ben Adzari بن عذارى citado en la vida de Ali.
563. Los Beni Arquilota entregan a Abu Yusuf la ciudad de Guadix aquel nombre gobernador de su alcazaba a ômar b Yahya b. Ali Al battayji entra en tratado con el ^(segundo) ~~rey~~ ^{de los Xarritas} de Granada y mediante una suma de dinero logra que le entregue la alcazaba y la promesa de darle a Salobrena y a su hermano Talha a Almuñecas. Hebre la entrega y ômar tomó posesión de Salobrena a mediados del año 767. Es interesante este artículo para la hist. de Granada.
564. بقرية ارملة على وادي Algueta de Arvilla colhe el río
568. Ali ben Mosâud Al moharebe, guacir del rey de Granada. صرا د راجه وصاح بالباطشين و كسل سيفه Abu t malid Ismael يدافع عنه فمالت اليه الايادي وانصرفت اليه الوجوه واصيب بجراحات متخنة اتي عليه منها جرح دماغى لايام وعلى ذلك فلم يبرح من شدة السلطان حتى تعجل ثاره وشمل السيف قتلته واخذ البيعة لولده
570. Ali b. Yusuf ben Mohamamad ben Cornexa حاشدة el caid y guacir Descendia de aquel que se hizo independiente en Tablada من المنتزعين ببعض حصون الاندلس طلياطة وخدم الطاغية الروم ببعضها وانخرط في جملة يشهد بذلك مكتوبات تلقاها بشماله وورثا ظهره ما فيها حافده المترجمه في خرقة من السرف لا يزال يعرضها في سبيل الفخر على من يصل الى باب السلطان من رسل الروم ولقد عرضها ايام سفارته الى ملك قشتاله على وزيره سهويل اللبي اليهودى وطلب تجديدها فقال له الخ
- 700 años en Africa cuando escribia ben Aljattib.

Abde-l-hacc.



de este descienden los sultanes Merinitas.

واستقر بها وولى خطة الشيخة *Quando vino a Granada primeramente*
 ودر السلطان ابا الوليد منفق حظوته على طلب الملك *despues - العامة*
 ففازت به قراحه واستولى على اليم من ريق دنياه وسل الكثير من ماله
 وذخيرته في ابواب من العبادة والاسترضاء والاستهدا ولما توفي تضاعف
 لطف بخله من ولده الى ان ساما بينه وبين مدير امره ابن المحروق ونفر
 عنه موافقا بالقياس كانت سلما الى تجنيه يحسب ان الافتقار اليه يعبد له كل
 وعت فافتنم المفكور بقوته واستبصر في الانتباز عنه مطيعا واعي
 الخور والرغبة من تورب حاله واجلى الامر عن رجيله وولده الى ساحل المرية
 موادعا مزما الرحيل عن الاندلس وارتاد الجهات وراسل الملوك بالعدوة
 فكل صم عن ندياه وسد السبيل اليه فداخل قوما من مشيخة حصن
 اندرشد حاضرة وطن الجباية فاستولى عليه وانتقل اليه بجملته وراسل
 الطاغية فحرك الى منازلة حصن وبرة من الحصون القاصرونية ففازت به
 قداحه واستدعى عم السلطان وهو الرئيس ابو عبد الله بن فرج بن نصر من
 تلمسان فدعا اليه وشملت الفتنة وكانت بينه وبين جيش الحاضرة وقايح
hubo por ultimo de abandonar la fortalera y convenirse en retirarse a Guadix donde murio con una penuria del Sultan, por el mes de Ramadhan de 728

Teba

ستيان البر عتيانوس اطيبة *Atteba* *despues de aquel año, y murio*
 Othman en Malaga el domingo 2 de Dji-l hacia de 730, de mas de
 80 años. Fue enterrado en Granada y sobre su sepulcro se grabó
 una inscripcion que copia el autor.

574.

Alli mismo inscripcion puesta sobre su sepulcro.

En el articulo de un tal Ali b. Omar b. Mohammad b. Moxrif.
 dice que su abuelo Al-garib b. Jaid *والد للخرم*
 اليمانيين بالاندلس

577.

Ebn Mandhur Othmen b. Yahya, natural de Malaga.

Al-chodjame, historiador

580.

Uno que era *الفريضة* امام en la jama de Granada

588.

p. 815 la vida del autor. Su familia era oriunda de Córdoba trasladaron su domicilio a Toledo y últimamente a Loja. Antiguamente eran conocidos por el apellido de Bena l-guacir y después por el de Bena l-jathib. Dejaron a Toledo poco antes que la ganase el rey Cristiano, retirándose en el vést a centro de Andalucía, y estableciéndose en Jaén, Hoga y otras partes. Uno de ellos llamado Said Al-jathib se domicilió en Loja.

El Abn Al-jathib يلقب من الألقاب المشرقية بلسان الدين وقد أصيب بأعله وحرمة عند ما تغلب العدو على بلاده عنوة في خبر طويل وقفت على ممتويات من المتوكل على الله محمد بن يوسف بن عود أمير المسلمين بالاندلس القام بها بدعوة الأئمة من ولد العباس رضي الله عنهم ومن ولد أبي بكر الواثق بالله ولي عهده في غرض اعانته والشفاعة إلى الملكة روج سلطان قشتالة بما يدل على نباعة قديم

Said su abuelo murió en Rabi' postrema del año 683. Su padre Abdallah fue muerto en la rota de Sarifa (batalla del Salado) el lunes 7 de Chumáda 1.^a de 741: fue guacir de juruf 1.

818 والمضارب والافقية

Ante de subir al trono fue el كاتب السر de Mohammad ^{تقريفات الملوكية} después alcaide y guacir

820. Empiezo a copiar los despachos que le dirigió Mohammad V. y el primero de ellos dice y es uno ظهير de 24 de Chumáda 2.^a de 763 en que le anuncia como tomó posesión de Malaga y se preparaba a marchar contra Mohammad VI

Parrafo que empieza ^{انا طاك علينا المقام}

Dice en él que habiendo salido de Ronda a la cabeza de 200 ginetas se dirigió a Malaga cuyos habitantes salieron en masa a recibirle y le prestaron obediencia, dándole entrada en la ciudad. Inmediatamente atacó la alcazaba que se le rindió. Al día siguiente de su llegada vinieron a presentársela diputados de Antequera ^{للس} Beler ^{للس} Loxa, ^{انتقيرة} Comares ^{للس} y otros castillos de la Garbia. El usurpador salió de la Alhambra de noche en la noche del jueves. El mismo día recibió el Rey y un mensaje de los de Granada y al día siguiente salieron las tropas a recibirle, entrando en su capital un sábado

^{2 de} En Ramadhan de 763 otro despacho encargándole de los dos guaciratos

donación que de 500 dinaros de plata de 100, le hizo extando ch sale En una carta escrita por el rey de Granada al sultan

de los mismos pone la siguiente genealogía de estos reyes.

Abu Yusuf ben Abdelhak

Abu Saïd

Abu Hasan

Abu Abde-rahmán

Mohammad Al motarraqueh.

Pone después sus maestros entre los cuales cuenta a Abu-
barcát, Ebn Robayr, ben Salmon, ben Marjue y otros y después
pasa a dar el catálogo de sus obras, entre las cuales las
siguientes trataban de historia de España.

العلم البدرية في الدواة النصرية

الحال المرقومة ومثل الطريقة والسحر والال وريان الكتاب
en 8 tomos.

ومعيار الاختيار ومفاضلة مالقة وسلا

التاج المحلي في سفر

وكتاب الاطاة منه في عشر سفر

عابد الصلة

continuando la lista de su maestro

Abu Chaafer ben. Al Robayr.

en 3 tomos.

طرفة العصر في دولة بني نصر

لما احتفل السلطان لاعدار وارسل جوارح الالكب الضخام المتجلببة من ارض الان خلفها
ولد. واسترعب الفرسان لمرملت (iii) الودق النشبي المتخذ في الجو
المسمى بالطيلة وارسل جوارح الالكب الضخام المتجلببة من ارض الان خلفها
فول البقر الطاغية الشمس تمسكها من اذانها واجنابها حتى يتهكن منها
الرجال وغير ذات من اوضاع الاعدار

بادية Badia de Al munezar قرية شفت

874. Era comun entre los arabes granadinos el onasca la haxixa x

carta que en de 7 escribis en nombre de su amo al

rey de Tunes.

Abu Hafs

Abde-rahmed

Abu Zacariya

Abu Abdillah Al motasser billah

Abu Ishac

Abu Zacariya

Abu Yahya Abi Bequer.

Abu Ishac

Nació Ebn Al-jathib el 28 de Reheb del año 713.

cuando el sultan Abu l-âbbas se apoderó de Fez la nueva a principios del año 773 Suleyman ben Daud

el jefe de los Beni Ascar, y habia un condium pactada entre él y el sultan Ebn Al-ahmar, que se apoderaria de la persona de Ebn Al-jathib y que se la entregaria, por haberle sido denunciado como que incitaba al sultan Abde-l-aziz a apoderarse

el sultan Abu l-âbbas de Fânger y salióle al encuentro, o encontróle Abu Dequer ben garin.

en la sala ö... de Fez la Nueva, y pírole el sultan en huida y... ö... a la ciudad nueva, temiendo por su vida

y cuando el sultan se hubo apoderado de la ciudad, permaneció en ella algunos días *ثم اغراه سليمان*

y le metieron en prisiones *او دعوه السجن* e hicieron volar la noticia a Ebn Al-ahmar. Era Suleiman ben Daud un

extremo vengativo y habia concebido grande enemistad *قد بله السلطان ابن الامر على شينة الخزاء بالاندلس*

cuando Dios permitió que volviese a sus estados. Luego como se afomó en el trono, envióle Suleyman un mandadero de parte de ômar b. Abdallah *من السلطان* y acjóle

o le hizo volver ^{la cabeza} de aquello, Ebn Al-jathib, diciendo que aquella capitania *اعيان الخزاء* de los Beni Merin Abde-l-hakk

por ser ellos *يشوب* de los Benetad. Volvió Suleyman desesperado, y cobró grande odio a Ben Al-jathib. Despues de esto pasó a Andalus *من امارته* de febraltar

y hubo entre él y ben Al-jathib correspondencia en que se pusieron como un tropo *يتنفس كل واحد منها لصاحبه*

y luego como llegó a oír *ما يفظه لما كان حين في مدورهما* de Ben Al-ahmar *الوج* contra Ebn Al-jathib envió

a un cáteb y quacer Abdallah ben Dommec que se habia remplazado en aquellos cargos; el cual se presentó al sultan

Abu l-âbbas y este hizo comparecer a Ebn Al-jathib en el

meuar en la sala privada *العجس الخاصة* y entre del consejo *واعل الشورى* y *وعرض عليه بعض كلمات* y *وقعت له في كتابه*

consejero *فحظم عليه التكبير فيها فوج ونزل واستن بالعداب بمشهد ذلك*

el *الاعلا ثم (تلا) تل الى محبسه واشتوروا في قتله مس... عليه وافق*

algunos *بعض الفقهاء فيه ودرس سليمان بن داود لبعض الاوغاد من حاشية*

la *الامر وقللوه خنقا في محبسه واخرج نخلوه من الخد فدفن بمقبرة*

Account of the ...

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

2

389 Mordeli murió, según Ebn At-Sayrafí, el martes ليلة الثلاثاء
السابع عشر de Rajúel de 508, en una expedición militar
cerca de Constantinopóلی (Constantina, escentaina)
طرق بة إلى قرطبة. Llegaron a Córdoba, y llegó allí su cadáver
el Miércoles, día después de su muerte. Rezo' la asala sobre
el cadáver Abu'l-cásim ben Hamdín, y le enterraron al lado
de su padre, construyendo encima de su sepultura una
rauda muy hermosa.

